

Inhaltsverzeichnis

Dank — V

Abbildungsverzeichnis — IX

Tabellenverzeichnis — XI

I Einleitung — 1

- 1 Lateinamerika, Literatur und Preise – Der Versuch eines thematischen Abrisses — 1
- 2 Vorgehen und Korpusauswahl — 6

II Kontexte — 11

- 1 Lateinamerikas Literaturen in der Weltliteraturdebatte — 11
- 2 Der Wertbegriff als verbindendes Element — 21
- 3 Literaturpreise — 28
 - 3.1 Literaturpreise und ihre Logik — 28
 - 3.2 Literaturpreise als kanonisierende Instanzen — 33
 - 3.3 Exkurs: Lateinamerikanische AutorInnen und ihre Literaturpreise – Eine diachronische Betrachtung — 36
 - 3.3.1 Der Matthäus-Effekt — 37
 - 3.3.2 Die AutorInnen — 42
 - 3.3.3 Unterschiede und Gemeinsamkeiten in den Strukturen — 55
 - 4 Zwischenfazit — 59

III Fallstudien — 63

- 1 Der Literaturpreis als *Agens* weltweiter Zirkulation – Der Premio Biblioteca Breve und seine Rolle in Bezug auf die lateinamerikanische Literatur — 63
 - 1.1 Der Premio Biblioteca Breve als Trendsetter; analytische Ansätze für Fallstudien — 66
 - 1.2 Der Premio Biblioteca Breve und sein ‚Wert‘ im Wandel der Zeit — 71
 - 1.3 Der Premio Biblioteca Breve als transatlantische Brücke — 80
 - 2 Von Mario Vargas Llosa, über Vicente Leñero bis Carlos Fuentes – Der Premio Biblioteca Breve in seiner ersten Vergabephase — 84
 - 2.1 Mario Vargas Llosa – *La ciudad y los perros* (1962) — 85
 - 2.2 Vicente Leñero – *Los Albañiles* (1963) — 101

VIII — Inhaltsverzeichnis

2.3	Carlos Fuentes – <i>Cambio de piel</i> (1967) — 117
3	Von Jorge Volpi, über Gioconda Belli bis Elena Poniatowska – Der Premio Biblioteca Breve ab 1999 — 133
3.1	Jorge Volpi – <i>En busca de Klingsor</i> (1999) — 133
3.2	Gioconda Belli – <i>El infinito en la palma de la mano</i> (2008) — 143
3.3	Elena Poniatowska Amor – <i>Leonora</i> (2011) — 154
4	Exkurs: Der Premio Biblioteca Breve als Kanonisierungsgröße — 166
5	Synthese — 172
IV	Perspektiven – Überlegungen zur Zukunft lateinamerikanischer Literaturen — 183
Literatur	187
Anhang	201